



Organizzazione di Volontariato

Organizza il
IX PREMIO INTERNAZIONALE DI POESIA
“I Versi non scritti...”®

REGOLAMENTO DEL CONCORSO

Art. 1 – ORGANIZZAZIONE

Viene bandita la 9^a edizione del Premio Internazionale di Poesia *“I Versi non scritti...”*®, organizzato dall'organizzazione di Volontariato “Si Teverola Odv” di Teverola (Ce) in partenariato con l'Istituto Comprensivo “G. Ungaretti” Teverola, l'Associazione di Promozione Sociale Migr-Azioni, l'Associazione DiversaMente Odv – Teverola e l'Associazione Uniti per Sant'Elena Odv – Casapesenna (Ce). Il Premio è sostenuto moralmente da: Regione Campania, Provincia di Caserta, Comune di Procida, Comune di Teverola, CSV AssoVoCe – Caserta, e gode della collaborazione esterna di Enti e realtà associative territoriali. Il bando è raggiungibile al sito www.migr-azioni.org/iversinonscritti/

Art. 2 – ESCLUSIVITÀ

Si può partecipare con opere inedite.

Le opere partecipanti devono essere inedite e non vincitrici di precedenti premi e/o concorsi, al momento dell'invio della propria partecipazione, pena l'esclusione.

È fatto divieto ai soci dell'associazione organizzatrice e delle associazioni che collaborano esternamente al premio di prendere parte al concorso, pena l'esclusione; gli stessi possono partecipare solo fuori concorso

Art. 3 – REQUISITI

Il concorso si articola in 4 (quattro) sezioni identificate dalle lettere dell'alfabeto. Il partecipante può prendere parte a una o più sezioni.

Sono ammesse opere in lingua italiana. Le opere in lingua straniera, devono essere tradotte in modo leggibile, in lingua italiana.

Sezione A – POESIA INEDITA ITALIANA: si partecipa con un massimo di 3 liriche in lingua italiana a tema libero in forma anonima.

Sezione B – POESIA IN DIALETTO/LINGUA STRANIERA: si partecipa con un massimo di 3 liriche in dialetto a tema libero in forma anonima comprensive di traduzione in italiano. Qualora la traduzione non sia stata fatta dall'autore è necessario indicare in forma precisa il nome del traduttore.

Sezione C – RACCONTO INEDITO: si partecipa con un solo elaborato, scritto in lingua italiana e rigorosamente inedito, mai pubblicato. Tale testo non dovrà superare 10.000 battute complessive (spazi compresi), senza conteggiare il titolo, le eventuali note a piè di pagina e la bibliografia

Sezione D – SAGGISTICA GIOVANILE: si partecipa con saggi brevi, scritti individualmente o

IX Premio Internazionale di Poesia *“I Versi non scritti...”*®

in gruppo, dedicati alla figura di **Elsa Morante**. Scrittrice, saggista, poetessa e traduttrice, Elsa Morante è stata una delle più importanti narratrici del secondo dopoguerra.

I saggi dovranno esplorare il suo universo letterario, soffermandosi su temi come: Il sublime nella sua opera – la dolcezza e la delicatezza della sua scrittura, la magia dei paesaggi narrati e il perfetto equilibrio tra poesia e realtà.

L'isola come immaginario e la storia come rappresentazione, a 40 anni dalla sua scomparsa.

Lunghezza massima: 40.000 battute complessive (spazi compresi), senza conteggiare il titolo, le eventuali note a piè di pagina e la bibliografia. Riservata agli alunni degli Istituti di Istruzione Superiore.

Art. 4 – MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE

La partecipazione al concorso è **aperta ai maggiorenni**, anche non residenti in Italia.

La partecipazione richiede l'invio di tre poesie per ciascun autore (una sola copia per poesia).

È inoltre istituita, a latere del concorso generale, una **Sezione Speciale** riservata a tutti gli allievi del primo e secondo ciclo di istruzione.

Iscrivendosi al Premio Internazionale di Poesia “I Versi non scritti...” e inviando una propria ulteriore opera (fuori concorso) avente come tematica “Versi, Verso il domani...”, all'indirizzo e-mail: iversinsonscritti@siteverola.it si avrà la possibilità di poter essere selezionati e invitati per vivere gli “Eventi-Readings” con letture delle proprie opere.

La partecipazione agli “Eventi-Readings” è riservata esclusivamente agli iscritti al Premio Internazionale di Poesia “I Versi non scritti...”, chi verrà selezionato a partecipare non potrà leggere la poesia che partecipa al Premio Internazionale di Poesia “I Versi non scritti...”. Si precisa, che essere selezionati e invitati non significa far parte della griglia dei finalisti o dei vincitori del Premio.

Gli eventi-readings saranno programmati in tre aree geografiche della penisola: Procida, Trieste e Roma; la data e il luogo degli incontri saranno resi noti durante il concorso.

La partecipazione è completamente gratuita.

La partecipazione è completamente gratuita. Fatte salve le spese di viaggio, vitto e alloggio a carico dei partecipanti.

Art. 5 - INVIO OPERE:

SEZIONE A e B: Le opere devono avere un massimo di **35 versi** (spazi tra strofe inclusi, titoli esclusi) in lingua italiana o in dialetto, dovranno essere inviate via web dal sito www.migr-azioni.org/iversinsonscritti/ (seguendo le indicazioni sul portale) anche in un unico file Word ; il testo dovrà essere nel seguente formato: **carattere Times New Roman, formato carattere 12, interlinea 1, testo allineato a sinistra, senza formattazioni particolari come corsivo, grassetto, tutto maiuscolo se non strettamente funzionale alla comprensione della poesia stessa.**

Questo file deve contenere solo ed esclusivamente i testi, proposti in forma anonima, quindi senza alcuna informazione atta al riconoscimento dell'autore. Tutti i testi inviati in formati differenti da Word (per esempio: Pdf, TXT, ecc.) e che per qualsiasi motivo non rispetteranno la formattazione indicata dal presente regolamento saranno esclusi dal concorso. Il file contenente le poesie non dovrà contenere dati personali e/o altri dati dell'autore.

Ogni candidato che non riceve la mail di avvenuta ricezione dell'iscrizione dovrà inviare una mail di posta elettronica all'indirizzo iversinsonscritti@siteverola.it secondo indicazioni:

IX Premio Internazionale di Poesia “I Versi non scritti...”[®]

- Nell'oggetto della mail, al momento dell'inoltro, si dovrà indicare, il nome e cognome dell'autore ed i titoli delle opere.

- Nel corpo della mail, specificare la tipologia (Per Es. "Allego in questa mail le mie poesie) Allegare:

1. Gli elaborati.

2. I dati dell'autore (nome, cognome, data di nascita, indirizzo, recapiti telefonici, e-mail, eventuale biografia);

3. Autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del D.lg. 196/2003 per gli adempimenti connessi al presente Premio.

SEZIONE C e D: Le opere dovranno essere inviate via web (seguendo le indicazioni sul portale) dal sito www.migr-azioni.org/iversinonscritti/ in un unico file Word; il testo dovrà essere nel seguente formato: **carattere Times New Roman, corpo 12, giustificato, interlinea 1,5 spazi inclusi** (l'incipit è escluso dal conteggio).

Per l'invio in formato cartaceo, in questo caso fa fede la data di spedizione. Il plico deve essere inoltrato a: **Associazione Si Teverola Odv – IX Premio Internazionale di Poesia "I Versi non scritti..."**® - Via Roma, 73 – 81030 – Teverola (Ce)

Sezione Speciale

Gli elaborati dovranno essere inviati all'indirizzo mail iversinonscritti@siteverola.it accompagnati dalla scheda in allegato A.

Per tutte le sezioni: la sottoscrizione della scheda di partecipazione costituisce a tutti gli effetti **liberatoria** alla pubblicazione dell'opera sull'Antologia, nel caso la stessa risulti compresa tra quelle vincitrici o tra quelle segnalate, fatto salvo il diritto d'Autore che rimane in capo al concorrente. La Giuria sceglierà infatti le Opere meritevoli di pubblicazione in una Antologia. Le modalità di inserimento nella stessa saranno comunicate a ciascun Autore selezionato.

Dati anagrafici dei partecipanti

Devono essere indicati i dati anagrafici dell'autore, come form on line, unitamente agli elaborati, **ove desiderato**, potrà essere inviata all'organizzazione una breve biografia dell'autore/autori, di lunghezza inferiore a 150 parole.

La redazione del sito si riserva l'insindacabile diritto di rifiutare biografie ritenute oscene o contrarie alla pubblica decenza. I racconti che non rispettino le caratteristiche o privi di dati richiesti saranno esclusi dal concorso, senza alcun obbligo di comunicazione da parte dell'organizzazione.

Termini

Scadenza ultima per l'invio degli elaborati è il 5 ottobre 2025, ore 23.59. Gli elaborati pervenuti oltre tale data, non completi di tutti i dati richiesti, o inviati con modalità non corrette, saranno automaticamente esclusi dalla partecipazione al concorso.

Art. 6 - MODALITÀ DEL CONCORSO

Tema della poesia

Il tema è libero.

Sezione Speciale: Ogni studente potrà partecipare singolarmente o in gruppo preferibilmente con elaborati che siano espressione del lavoro collegiale, svolto da una classe o da più classi. È consentita anche la presentazione di elaborati prodotti da piccoli gruppi, a condizione che tali elaborati siano rappresentativi di un percorso di studio e di ricerca sviluppato collettivamente. Le poesie dovranno essere originali, mai premiate o segnalate in altri concorsi.

Art. 7 – ELABORATI:

Le opere a concorso non verranno in nessun modo riconsegnate.

Art. 8 – ESCLUSIONE

Saranno esclusi dalla Segreteria del concorso le partecipazioni che non saranno considerate conformi al bando:

- a) I testi che riportino il nome, il cognome, il soprannome dell'autore, il motto o altri segni di riconoscimento o di possibile attribuzione dell'opera;
- b) I testi che non rispettino i limiti di lunghezza indicati;
- c) I testi che siano risultati vincitori in un analogo concorso;
- d) I testi di autori che abbiano vinto il 1° premio assoluto nella medesima sezione nella precedente edizione del Premio
- e) I testi che presentino elementi razzisti, xenofobi, denigratori, pornografici, blasfemi, di offesa alla morale e al senso civico, d'incitamento all'odio, alla violenza e alla discriminazione di ciascun tipo o che fungano da proclami ideologici, politici e partitici.
- d) Le partecipazioni giunte:
 - Prive della scheda dati
 - Prive dei testi con i quali s'intende partecipare
 - Con la scheda di partecipazione non completata in ogni campo
 - Oltre i termini di scadenza

Art. 9 – COMMISSIONI DI GIURIA

Le Commissioni di Giuria, differenziate per le varie sezioni a concorso sono costituite da poeti, scrittori, giornalisti, critici ed esponenti del panorama letterario.

Il giudizio della giuria è inappellabile.

Ogni giurato valuterà gli elaborati proposti sulla base dei seguenti criteri*:

- Forma – Competenza linguistica e Correttezza formale (uso corretto della lingua)
- Contenuto – Originalità del contenuto ed elaborazione del contenuto. Ci dovrà essere perfetta sinergia tra contenuto e forma e comprenderne il contenuto, cioè assumere chiara consapevolezza delle idee e dei concetti in essa espressi (analisi contenutistica)
- Comunicazione – Capacità di trasmettere emozioni ed originalità espressiva. Efficacia del messaggio ed emozioni suscitate. La poesia dovrà saper evocare immagini e suscitare emozioni
- Ritmo e Musicalità - Si cercheranno sonorità e ritmo nei versi.

Ogni giurato esprimerà un voto da 1 a 10 per ogni opera. Il punteggio finale sarà la risultante della somma di tutti i voti.

* Il tutto tenendo in conto l'età dello studente per la Sezione Speciale

La giuria ha inoltre facoltà di attribuire Menzioni della Giuria, qualora il livello qualitativo sia complessivamente molto elevato, ad opere che, pur avendo una valutazione eccellente, non sarebbero premiate.

In ogni caso, non ha poteri speciali, di inclusione o esclusione di opere, rispetto alla valutazione espressa ed alle graduatorie provvisorie.

Art. 10 - PREMI

Sezione A – POESIA IN ITALIANO:

- al **primo** classificato Trofeo “I Versi non scritti...”[®], attestato di merito
- al **secondo** classificato Targa;
- al **terzo** classificato Targa;
- dal **quarto** al **decimo** classificato attestato di merito.

Sezione B - C

- al **primo** classificato Targa;
- al **secondo** classificato Targa;
- al **terzo** classificato Targa;
- dal **quarto** al **decimo** classificato attestato di merito

Sezione D

- al **primo** classificato Targa;
- al **secondo** classificato Targa;
- al **terzo** classificato Targa;
- dal **quarto** al **decimo** classificato attestato di merito

pubblicazione, a cura dell’Organizzazione, di una raccolta dei primi tre saggi. Si farà omaggio agli autori di 10 copie.

Sezione Speciale

- al **primo** classificato Targa;
- al **secondo** classificato Targa;
- al **terzo** classificato Targa.
- dal **quarto** classificato attestato di partecipazione.

La Giuria, inoltre, attribuirà i Premi Speciali di cui all’art. 11

Nel caso in cui non sarà pervenuta una quantità di testi numericamente congrua o qualitativamente significativa per una sezione, l’organizzazione si riserva di non attribuire determinati premi. Tutte le opere risultate vincitrici verranno pubblicate nell’antologia del Premio.

Le poesie finaliste saranno pubblicate sul sito web dell’organizzazione:

www.migr-azioni.org/iversinsonscritti/.

Una selezione di opere ritenute meritevoli, a insindacabile giudizio della giuria, sarà **pubblicata in antologia cartacea** a cura dell’organizzazione.

Le opere finaliste selezionate saranno lette dagli stessi autori durante l’evento o, a sua scelta, da un attore/attrice presente in sala.

I vincitori dovranno ritirare personalmente i premi. In caso contrario i premi resteranno di proprietà dell’organizzazione.

Art. 11 - PREMIO SPECIALE

- **Premio speciale “Migr-Azioni: La poesia che include”** (miglior opera a tema interculturale).

IX Premio Internazionale di Poesia “I Versi non scritti...”[®]

La poesia rapisce, apre gli orizzonti: la poesia, include! Laddove c'è una umanità (sentimento di solidarietà) - che ormai sembra persa - da recuperare. C'è una umanità (genere umano) che pensa a respingere ed escludere e solo con la poesia la possiamo salvare. Perché la poesia include! Partendo da questi spunti l'associazione Migr-Azioni istituisce il premio speciale **“Migr-Azioni: La poesia che include”**; la redazione del giornale online “Notizie Migranti” selezionerà, tra le liriche a tema interculturale, la poesia a cui verrà assegnato il premio speciale. La consegna avverrà, durante la cerimonia di premiazione, da parte del presidente del sodalizio o da un membro del comitato direttivo dell'associazione.

- **Premio speciale “Nicola Barbato”** (miglior opera a tema legalità)

Il Premio Speciale **“Nicola Barbato”** è istituito per ricordare la figura e le azioni del poliziotto eroe Nicola Barbato Medaglia d'Oro al Valor Civile, il cui impegno e sacrificio per la giustizia e la legalità rimarranno per sempre impressi nella memoria collettiva

Il Premio nasce con l'intento di premiare la miglior poesia che affronta il tema della legalità, un valore fondamentale per la convivenza civile e per la costruzione di una società giusta e equa. Le poesie partecipanti dovranno ispirarsi ai principi di giustizia, onestà, e rispetto delle leggi, riflettendo l'importanza di tali valori nella vita quotidiana e nella comunità.

Una commissione giudicatrice, composta solo ed esclusivamente dai giovani studenti che frequentano la Terza Media dell'Istituto Comprensivo “G.Ungaretti” - Teverola, selezionerà, tra le liriche pervenute al concorso una sola lirica la quale sarà premiata. La Giuria sarà presieduta dal Dirigente Scolastico Dott.ssa **Adele Caputo**, il quale non avrà diritto di voto. L'intento è quello di sperimentare didatticamente un più facile approccio dei giovani alla poesia ed alla cultura e saldare un ponte tra i poeti e le nuove generazioni.

La Giuria sarà coadiuvata nei lavori preparatori dal corpo docente.

- **Premio speciale “Felix”** (miglior opera a tema cittadinanza attiva)

Il presidente dell'associazione organizzatrice, sceglierà tra le prime 40 poesie partecipanti al concorso una sola lirica, la quale sarà premiata con il Premio “Felix”, per ricordare la figura dei coniugi **Giovanna Caserta** e **Alfonso Fattore**, gestori dello storico negozio di Via Garibaldi *“Gianna Moda”*.

Sono previsti fuori concorso, i **Premi alla Carriera Poetica e alla Memoria** e premi da parte di Enti ed Associazioni che si renderanno noti al momento della premiazione nonché, a latere del concorso, è istituito il **Premio speciale “I Versi non scritti...”**[®] a persone che si siano particolarmente distinte nel mondo del Sociale, della Cultura, della Scienza, dello Spettacolo, della Ricerca, dello Sport, dell'Impegno esistenziale, che verrà assegnato, durante la cerimonia di premiazione, da parte del presidente dell'associazione organizzatrice.

Art. 12 – RESPONSO

Il responso della Giuria si conoscerà nel mese di novembre 2025. Esso verrà pubblicato sul sito del premio: www.migr-azioni.org/iversinonscritti/. I premiati nel podio o con i premi speciali riceveranno anche comunicazione riservata. Non si darà seguito a richieste in merito a posizionamenti e punteggi finali ottenuti né a commenti critici sulle proprie opere presentate.

IX Premio Internazionale di Poesia “I Versi non scritti...”[®]

Art. 13 - PREMIAZIONE

La cerimonia di premiazione si terrà a Teverola (Ce) il (in un fine settimana di novembre/dicembre 2025). A tutti i partecipanti verranno fornite con preavviso le indicazioni sulla data e il luogo della premiazione. I vincitori sono tenuti a presenziare alla cerimonia per ritirare il premio **NON sono ammesse deleghe**. I premi non ritirati personalmente **NON SARANNO SPEDITI**.

Tutti i partecipanti al concorso ed i loro eventuali accompagnatori dovranno raggiungere il luogo della premiazione a loro spese.

Art. 14 - RESPONSABILITÀ DEGLI AUTORI

Le opere devono essere di esclusiva proprietà del concorrente. Ogni partecipante è unico responsabile del contenuto delle sue opere, pertanto s'impegna ad escludere da ogni responsabilità all'Organizzazione nei confronti di terzi. In particolare il partecipante dichiara di essere l'unico autore delle opere inviate e che esse non ledono diritti di terzi.

Art. 15 - DIRITTI D'AUTORE E DIRITTI D'USO

Ogni partecipante conserva tutti i diritti delle opere trasmesse, ma concede l'utilizzo delle stesse nell'ambito della IX Edizione Premio Internazionale di Poesia "***I Versi non scritti...***"[®], in via gratuita all'Associazione "Si Teverola Odv". Autorizza altresì l'Organizzazione, alla pubblicazione delle opere inviate nell'ambito delle attività del Premio (pubblicazione cartacea, on-line, elettronica e/o mediante qualsiasi supporto), la diffusione del materiale inviato nell'ambito delle attività della manifestazione, con relativo titolo e nominativo dell'autore, la lettura pubblica o visione dello stesso in occasione della serata conclusiva della manifestazione.

Art. 16 - RESPONSABILITÀ

Il promotore e tutti i soggetti coinvolti nell'organizzazione del Premio, declinano ogni responsabilità in caso di mancata trasmissione delle opere per qualsiasi informazione incorretta o non accurata derivante da errori dei concorrenti. Al ricevimento delle opere, la segreteria del Premio invierà, comunque, una e-mail per assicurare la corretta ricezione con tutta la documentazione richiesta. Declina qualsiasi responsabilità per danno alle persone o cose che possa essere causato direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, dalla persona partecipante al Premio o dal ricevimento dei premi.

Art. 17 – ANTOLOGIA

Verrà realizzata un'Antologia Letteraria dal titolo IX Premio Internazionale di Poesia "***I Versi non scritti...***"[®], contenente le opere finaliste e le opere meritevoli di essere pubblicate, edita dall'Organizzazione. Le modalità di inserimento nella stessa saranno comunicate a ciascun Autore selezionato.

La sottoscrizione della scheda di partecipazione costituisce a tutti gli effetti **liberatoria** alla pubblicazione dell'opera sull'Antologia, nel caso la stessa risulti compresa tra quelle vincitrici o tra quelle segnalate.

Il volume potrà essere prenotato alla mail iversinsonscritti@siteverola.it Gli autori finalisti per tutta la durata del concorso restano proprietari del copyright delle proprie opere presentate, ma concedono il consenso a "Si Teverola Odv" a pubblicare l'opera nell'Antologia Letteraria.

IX Premio Internazionale di Poesia "*I Versi non scritti...***"[®]**

TUTELA DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del d. Lgs. Nr. 196/2003 “Codice in materia di protezione dei dati personali”, l’Associazione Si Teverola Odv dichiara, in conformità all’art. 13, “Informativa”, che il trattamento dei dati dei partecipanti al Concorso è finalizzato unicamente alla gestione del premio; dichiara inoltre, che con l’invio dei materiali letterari partecipanti al Concorso l’interessato acconsente al trattamento dei dati personali, e che l’autore può richiedere la cancellazione, la rettifica o l’aggiornamento dei propri dati, ai sensi dell’art. 7 del D. Lgs. Nr. 196/2003.

La partecipazione al Concorso implica l’accettazione di tutte le norme indicate nel presente bando.

Il mancato rispetto delle condizioni e dei termini fissati dal presente bando comporterà l’esclusione dal Concorso.

Per maggiori informazioni si può contattare la Segreteria del Concorso: 3384721845 (Antonio Zacchia) oppure iversinonscritti@siteverola.it



IX PREMIO INTERNAZIONALE DI POESIA

“I Versi non scritti...”[®]

SCHEMA DI PARTECIPAZIONE

Nome/Cognome _____

Nato/a a _____ il _____

Residente in via _____

Città _____ Cap _____ Provincia _____

Tel. _____ E-mail _____

Partecipo alla/e sezione/i:

A – POESIA IN ITALIANO

B - POESIA IN DIALETTO/ LINGUA STRANIERA (specificare dialetto/lingua: _____)

C – RACCONTO INEDITO

D – SAGGISTICA GIOVANILE

SEZIONE SPECIALE

Note: _____

Luogo e data _____ Firma _____

L'autore è iscritto/ tutelato dalla SIAE? SI NO

I testi presentati al concorso sono depositati alla SIAE? SI NO

Se si indicare quali testi _____

DICHIARAZIONE PER I PARTECIPANTI DI TUTTE LE SEZIONI

Dichiaro che i testi/immagini presentati sono frutto del mio unico ingegno. Dichiaro, pertanto, che essi non sono soggetti a D.A. (Diritti d'Autore) in quanto non ripresi da testi coperti da tutela di cui alla L. 22/04/41 n°633 e successive modificazioni e integrazioni.

Autorizzo l'Organizzazione di Volontariato “Si Teverola Odv” di Teverola (Ce), organizzatrice di questo Premio, a pubblicare in qualsiasi forma i miei testi/immagini senza nulla avere a pretendere né ora né in futuro.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi della disciplina generale di tutela della privacy (L. n. 675/1996; D.lgs. n. 196/2003) allo scopo del concorso in oggetto e per le iniziative organizzate dalla Organizzazione di Volontariato “Si Teverola Odv” di Teverola (Ce).

Sono a piena conoscenza delle responsabilità penali previste per le dichiarazioni false, secondo l'art. 76 del D.P.R. 445/2000.

Dichiaro di aver letto e accettato il bando/regolamento del concorso.

Luogo e data _____ Firma _____